

Arabisch

Flüchtlingskinder haben Rechte

أطفال اللاجئين لهم حقوق

Alle Kinder haben das Recht zu spielen.

لكل الأطفال حق في اللعب.

Alle Kinder haben das Recht, ungestört auf die Toilette zu gehen.

لكل الأطفال حق في الذهاب إلى التواليت دون إزعاج من قبل آخرين.

Stopp! Es ist niemals witzig, wenn dich jemand auf der Toilette ärgert.

قف! لا يجوز أبداً قبول المزح المزعج من جانب شخص ما عندما تذهب إلى التواليت.

Alle Kinder haben das Recht, ungestört zu duschen.

لكل الأطفال الحق في أخذ الدوش (الاستحمام) دون إزعاج من قبل آخرين.

Stopp! Niemand darf dich in der Dusche beglotzen.

قف! لا يجوز لأحد أن يتفرج عليك وأنت تحت الدوش.

Stopp! Es ist nicht okay, wenn dich jemand gegen deinen Willen küsst.

قف! ليس من الصحيح أن يقبلك شخص ما ضد إرادتك.

Stopp! Das ist sexuelle Belästigung.

قف! هذا تحرش جنسي.

Stopp! Gewalt ist niemals okay.

قف! العنف ليس مقبولاً بتاتاً.

Alle Kinder haben das Recht auf Schutz vor Gewalt.

لكل الأطفال حق في الحماية من العنف.

Alle Kinder haben ein Recht auf Hilfe!

لكل الأطفال حق في الحصول على مساعدة!

Es tut gut, wenn man seine Sorgen erzählen kann.

التحدث عن الهموم والمشاكل يريح النفس.

Alle Kinder haben ein Recht auf Trost.

لكل الأطفال الحق في المواساة والتهدئة.

Alle Kinder haben das Recht, gemeinsam Spaß zu haben.

لكل الأطفال الحق في اللهو والمتعة بصورة جماعية.

التبرعات + المساعدة

مؤسسة الدعم Zartbitter

بنك Bank für Sozialwirtschaft

ايبان: IBAN: DE93 3702 0500 0008 1257 00

بيك: BIC: BFSWDE33XXX

www.sichere-orte-schaffen.de

Zartbitter e.V. 2015 الرسومات: دوروتي فولنرس - حقوق التأليف والنشر محفوظة لمؤسس